

SOLAR HYBRID TWIN HEAD FLOODLIGHT

LEXSHYFT10BCC



This Luminaire contains a light source of Class <F>

- ES** Esta luminaria contiene una fuente luminosa de clase <F>
- FR** Ce luminaire une source de classe <F>
- IT** Questo apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe <F>
- PT** Esta luminária contém uma fonte de luz de classe <F>
- DE** Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Klasse <F>



IMPORTANT

This is a solar powered light, please install the solar panel in a location where can get enough sunshine.

NOTE: To comply with regulations, installation must be carried out by suitably qualified competent person and in accordance with the current IEE Wiring Regulations (BS761) and Building Regulations. A copy of the instructions must be left for the user/maintenance engineer for the future reference.

For non-UK, please refer/consult local requirements.

ENSURE ELECTRICAL SUPPLY IS DISCONNECTED/ISOLATED BEFORE COMMENCING INSTALLATION.



WORKING POWER MODES



Solar Only Mode:

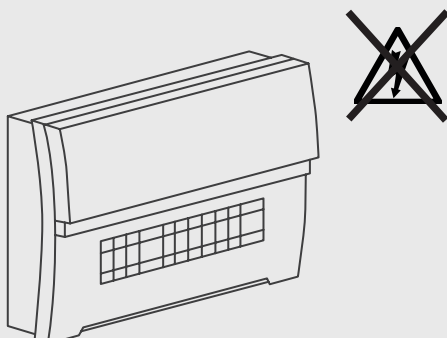
Light will only be powered by the battery and recharged by the solar panel. Battery life will depend on time, sensitivity and lux setting of PIR motion sensor.



Hybrid Solar and 240V mains AC power:

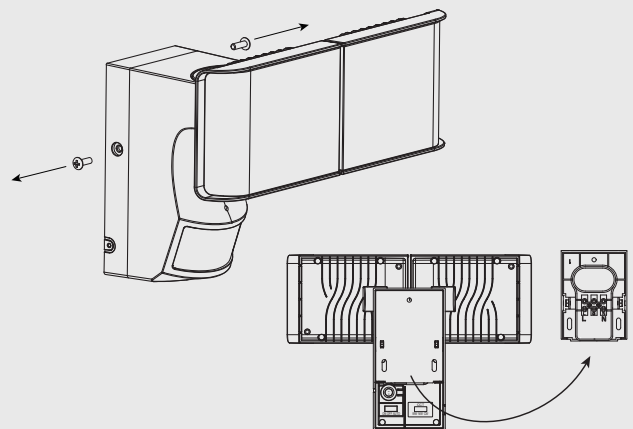
Light will always automatically use battery power first. When battery charge drops below 20%, the light automatically switches to mains AC power for the rest of the night so you're not left in the dark. Battery is then recharged the next day by the solar panel and automatically switches to battery power when charge is above 30%. If battery charge has not reached 30% due to excessively dark weather, the light will continue to be powered by mains AC power.

1 FOR INSTALL WITH 240V MAIN POWER



- FR** - Pour une installation avec une alimentation principale de 240V.
- ES** - Para instalación con alimentación de 240V.
- IT** - Per installazione con alimentazione di rete a 240V.
- PT** - Para instalação com alimentação eléctrica de 240V.
- DE** - Für installation mit 240V netzstrom

2 LIGHT INSTALLATION



Tech Help Line

UK - 0330 0249 279

Non UK - +44 (0)1952 238 100

Luceco plc, Telford, TF3 3BD, UK.

Visit our website at www.luceco.com

Servicio de asistencia telefónica

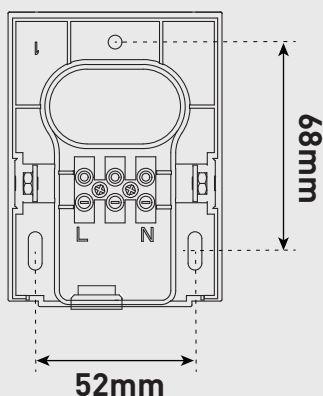
UK - 0330 0249 279

Non UK - +34 93 829 55 74

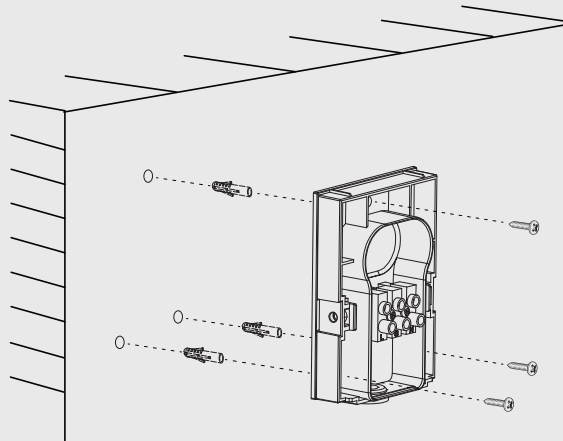
Luceco SE, Barcelona, 08460, ES.

Visite nuestra web en www.luceco.com

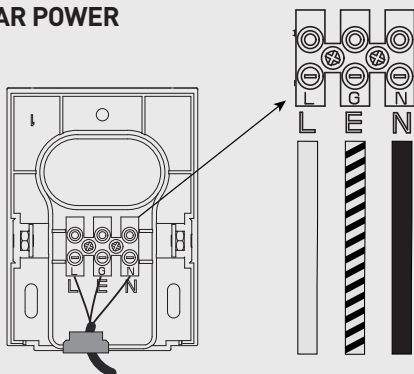
3



4

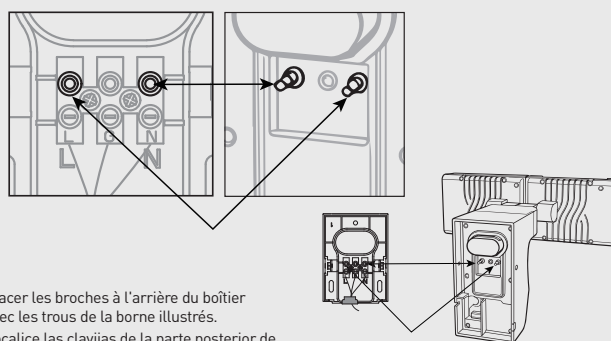


5 FOR INSTALL WITH 240V MAINS & SOLAR POWER



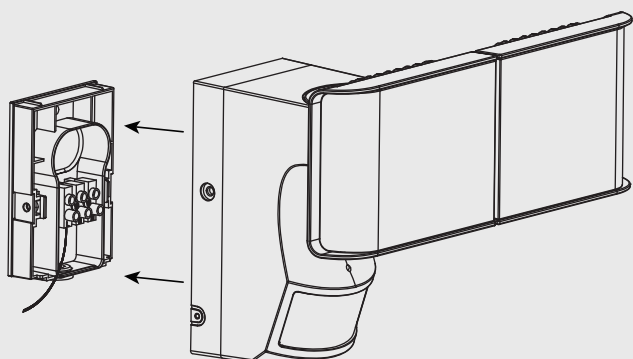
FR - Pour l'installation avec 240V secteur et énergie solaire seulement.
 ES - Sólo para instalación con red de 240V y energía solar.
 IT - Per installazione solo con rete 240V e energia solare.
 PT - Para instalação apenas com rede eléctrica de 240V e energia solar.
 DE - Für installation mit 240V netzstrom & nur solarbetrieb.

6 LOCATE THE PINS ON REAR OF HOUSING WITH THE HOLES IN TERMINAL SHOWN

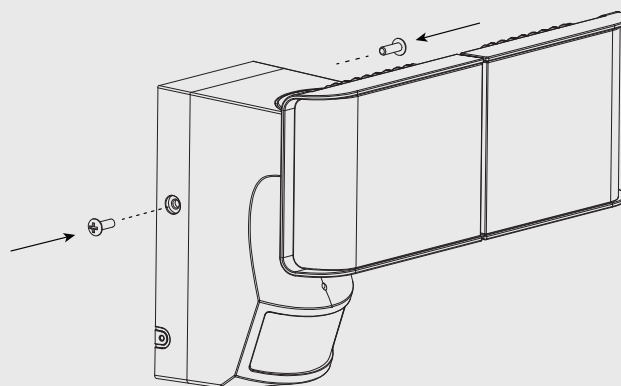


FR - Placer les broches à l'arrière du boîtier avec les trous de la borne illustrés.
 ES - Localice las clavijas de la parte posterior de la carcasa con los orificios del terminal que se muestran.
 IT - Individuare i perni sul retro dell'alloggiamento con i fori del terminale indicati.
 PT - Localize os pinos na parte de trás da caixa com os orifícios do terminal apresentados.
 DE - Richten Sie die Stifte an der Rückseite des Gehäuses an den Löchern im Anschluss aus, wie dargestellt.

7



8



Tech Help Line

UK - 0330 0249 279
 Non UK - +44 (0)1952 238 100

Luceco plc, Telford, TF3 3BD, UK.

Visit our website at www.luceco.com

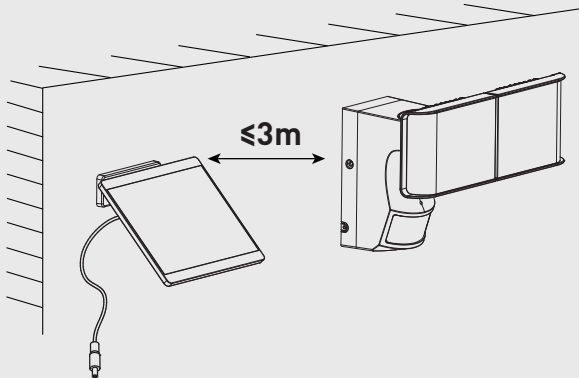
Servicio de asistencia telefónica

UK - 0330 0249 279
 Non UK - +34 93 829 55 74

Luceco SE, Barcelona, 08460, ES.

Visite nuestra web en www.luceco.com

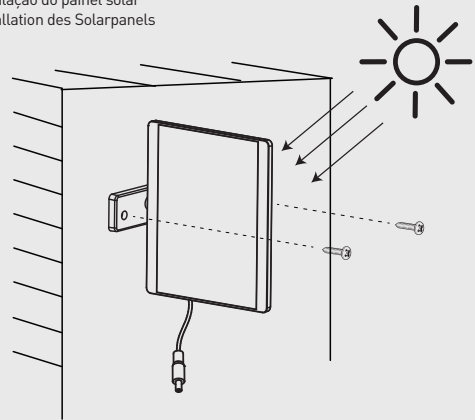
9



10

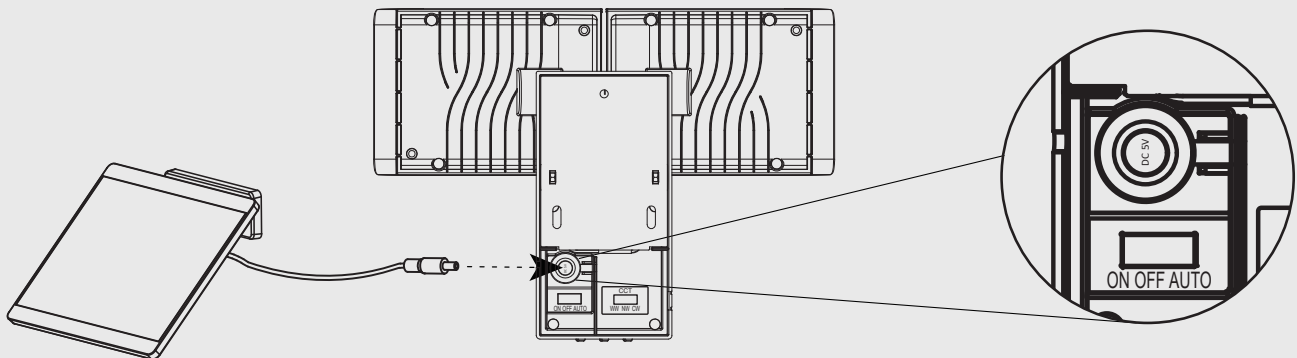
SOLAR PANEL INSTALLATION

- FR - Installation du panneau solaire
 ES - Instalación del panel solar
 IT - Installazione del pannello solare
 PT - Instalação do painel solar
 DE - Installation des Solarpanels



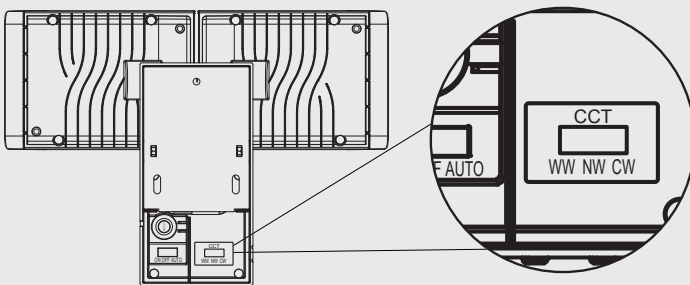
11 CONNECT SOLAR PANEL CABLE AND SELECT MODE

- FR - Connecter le câble du panneau solaire et sélectionner le mode
 ES - Conecte el cable del panel solar y seleccione el modo
 IT - Collegare il cavo del pannello solare e selezionare la modalità
 PT - Ligar o cabo do painel solar e selecionar o modo
 DE - Solarpanel-Kabel anschließen und Modus auswählen



12

CCT SELECT



WW - 3000K WARM WHITE
NW - 4000K NEUTRAL WHITE
CW - 6000K COOL/DAYLIGHT WHITE

FR - Sélection CCT

WW - 3000K Blanc chaud
 NW - 4000K Blanc neutre
 CW - 6000K Blanc froid/lumière du jour

ES - Selección CCT

WW - 3000K Blanco Cálido
 NW - 4000K Blanco Neutro
 CW - 6000K Blanco Frio/Luz Diurna

IT - Selezione CCT

WW - 3000K Bianco caldo
 NW - 4000K Bianco neutro
 CW - 6000K Bianco freddo/diurno

PT - Seleção CCT

WW - 3000K Branco quente
 NW - 4000K Branco Neutro
 CW - 6000K Branco Frio/Luz do Dia

DE - CCT-Auswahl

WW - 3000K Warmweiß
 NW - 4000K Neutralweiß
 CW - 6000K Kalt-/Tageslichtweiß

Tech Help Line

UK - 0330 0249 279
 Non UK - +44 (0)1952 238 100

Luceco plc, Telford, TF3 3BD, UK.

Visit our website at www.luceco.com

Servicio de asistencia telefónica

UK - 0330 0249 279
 Non UK - +34 93 829 55 74

Luceco SE, Barcelona, 08460, ES.

Visite nuestra web en www.luceco.com

13 LIGHT MODE SET UP



ON - SENSOR MODE

When motion is detected at set Lux level, the light will fully illuminate for set time on PIR sensor, then switch off.

FR - RÉGLAGE DU MODE D'ÉCLAIRAGE

ON - Mode capteur: Lorsqu'un mouvement est détecté à un niveau de luminosité défini, la lumière s'allume complètement pendant une durée définie sur le capteur PIR, puis s'éteint.

ES - CONFIGURACIÓN DEL MODO DE LUZ

ON - Modo Sensor: Cuando se detecta movimiento en el nivel de Lux establecido, la luz se iluminará completamente durante el tiempo establecido en el sensor PIR, luego se apagará.

IT - IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

ON - Modalità sensore: Quando viene rilevato un movimento al livello di Lux impostato, la luce si accende completamente per il tempo impostato sul sensore PIR, quindi si spegne.

PT - CONFIGURAÇÃO DO MODO DE LUZ

ON - Modo de sensor: Quando é detectado movimento no nível Lux definido, a luz acende-se totalmente durante o tempo definido no sensor PIR e depois desliga-se.

DE - EINSTELLUNG DES LICHTMODUS

ON - Sensormodus: Wenn bei eingestelltem Lux-Wert eine Bewegung erkannt wird, leuchtet das Licht für die am PIR-Sensor eingestellte Zeit voll auf und schaltet sich dann aus.



AUTO - DUSK-TILL-DAWN MODE

When motion is detected at set Lux level, the light will fully illuminate for set time on PIR sensor, then light dims to 10% back light.

FR - Auto - Mode crépuscule: Lorsqu'un mouvement est détecté au niveau de luminosité défini, la lumière s'allume complètement pendant la durée définie sur le capteur PIR, puis la lumière diminue pour atteindre un contre-jour de 10 %.

ES - Auto - Modo crepúsculo hasta el amanecer: Cuando se detecta movimiento en el nivel de Lux establecido, la luz se iluminará completamente durante el tiempo establecido en el sensor PIR, luego la luz se atenúa al 10% de luz de fondo.

IT - Auto - Modalità crepuscolo-ombra: Quando viene rilevato un movimento al livello di Lux impostato, la luce si accende completamente per il tempo impostato dal sensore PIR, quindi si abbassa al 10% di retroilluminazione.

PT - Auto - Modo crepúsculo-até-amanhecer: Quando é detectado movimento no nível de Lux definido, a luz acende-se totalmente durante o tempo definido no sensor PIR e, em seguida, a luz diminui para 10% de luz de fundo.

DE - Auto - Dämmerungs-bis-Morgengrauen-Modus: Wenn bei eingestelltem Lux-Wert eine Bewegung erkannt wird, leuchtet das Licht für die am PIR-Sensor eingestellte Zeit voll auf und dimmt dann auf 10 % Hintergrundbeleuchtung herunter.



OFF

Switches light off.

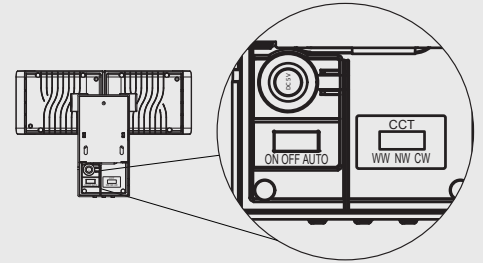
FR - OFF - Éteint la lumière

ES - OFF - Apaga la luz

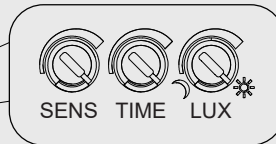
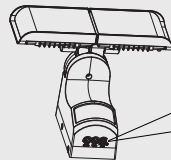
IT - OFF - Spegne la luce

PT - OFF - Desliga a luz

DE - OFF - Schaltet das Licht aus



14 WORKING MODES



MOTION SENSOR SENSITIVITY (SENS)

Rotate the dial clockwise to increase sensor sensitivity

CAUTION!! Sensor sensitivity depends on the outdoor temperature. The sensor is more sensitive at lower temperatures. Adjust sensor sensitivity to the season.

FR - MODES DE FONCTIONNEMENT

Sensibilité du capteur de mouvement (SENS) - tourner la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité du capteur.

ATTENTION! La sensibilité du capteur dépend de la température extérieure. Le capteur est plus sensible à des températures plus basses. Ajustez la sensibilité du capteur en fonction de la saison.

ES - MODOS DE TRABAJO

Sensibilidad del sensor de movimiento (SENS) - gire el dial en sentido horario para aumentar la sensibilidad del sensor.

PRECAUCIÓN! La sensibilidad del sensor depende de la temperatura exterior. El sensor es más sensible a temperaturas más bajas. La sensibilidad del sensor depende de la temperatura exterior.

IT - MODALITÀ DI LAVORO

Sensibilità del sensore di movimento (SENS) - ruotare il selettore in senso orario per aumentare la sensibilità del sensore.

ATTENZIONE! La sensibilità del sensore dipende dalla temperatura esterna. Il sensore è più sensibile alle basse temperature sensibilità del sensore in base alla stagione.

PT - MODOS DE FUNCIONAMENTO

Sensibilidade do sensor de movimento (SENS) - rode o seletor no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a sensibilidade do sensor.

CUIDADO! A sensibilidade do sensor depende da temperatura exterior. O sensor é mais sensível a temperaturas mais baixas sensibilidade do sensor de acordo com a estação do ano.

DE - BETRIEBSMODI

Bewegungsmelder-Empfindlichkeit (SENS) - drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Sensor-Empfindlichkeit zu erhöhen

ACHTUNG!! Die Sensor-Empfindlichkeit hängt von der Außentemperatur ab. Der Sensor ist bei niedrigeren Temperaturen empfindlicher. Passen Sie die Sensor-Empfindlichkeit an die Jahreszeit an.

SENSITIVITY TO DAYLIGHT (LUX)

Distance Sensitivity : 1-8m

Sensor Time: 10-60 sec

Lux Sensitivity: 15-1000lux

FR - Sensibilité à la lumière du jour (LUX)

Sensibilité à la distance : 1-8m

Temps de détection : 10-60 sec

Sensibilité aux lux : 15-1000lux

ES - Sensibilidad a la luz diurna (LUX)

Sensibilidad a distancia: 1-8m

Tiempo del sensor: 10-60 seg

Sensibilidad Lux: 15-1000lux

IT - Sensibilità alla luce diurna (LUX)

Sensibilità alla distanza: 1-8m

Tempo del sensore: 10-60 sec

Sensibilità ai Lux: 15-1000lux

PT - Sensibilidade à luz do dia (LUX)

Sensibilidade à distância: 1-8m

Tempo do sensor: 10-60 seg

Sensibilidade Lux: 15-1000lux

DE - Empfindlichkeit bei Tageslicht (LUX)

Reichweiten-Empfindlichkeit: 1-8 m

Sensor-Zeit: 10-60 Sek.

Lux-Empfindlichkeit: 15-1000 Lux

ILLUMINATION TIME (TIME)

10-60 seconds, rotate the dials clockwise to increase the illuminated time after motion detected.

FR - Durée d'éclairage (TIME)-10-60

secondes, tournez les molettes dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la durée d'éclairage après la détection d'un mouvement pour augmenter le temps d'éclairage après la détection d'un mouvement.

ES - Tiempo de iluminación (TIME)-10-60

segundos, gire los diales en sentido horario para aumentar el tiempo de iluminación después de detectar movimiento.

IT - Tempo di illuminazione (TIME)-10-60

secondi, ruotare i quadranti in senso antiorario per aumentare il tempo di illuminazione dopo il rilevamento del movimento.

PT - Tempo de iluminação (TIME)-10-60

segundos, rode os selectores no sentido horário para aumentar o tempo de iluminação após a deteção de movimento.

DE - Beleuchtungsdauer (TIME)-10-60

Sekunden, drehen Sie die Regler im Uhrzeigersinn, um die Leuchtdauer nach Bewegungserkennung zu erhöhen.

Tech Help Line

UK - 0330 0249 279

Non UK - +44 (0)1952 238 100

Luceco plc, Telford, TF3 3BD, UK.

Visit our website at www.luceco.com

Servicio de asistencia telefónica

UK - 0330 0249 279

Non UK - +34 93 829 55 74

Luceco SE, Barcelona, 08460, ES.

Visite nuestra web en www.luceco.com

FR- IMPORTANT - Cette lampe fonctionne à l'énergie solaire. Veuillez installer le panneau solaire dans un endroit suffisamment ensoleillé.

REMARQUE - Pour se conformer aux réglementations, l'installation doit être effectuée par une personne compétente et qualifiée et conformément aux réglementations de câblage IEE (BS761) et aux réglementations de construction en vigueur. Une copie des instructions doit être laissée à l'utilisateur/à l'ingénieur de maintenance pour référence future.

Pour les pays non britanniques, veuillez vous référer/consulter les exigences locales.

ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EST DÉCONNECTÉE/ISOLÉE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.



Mode solaire uniquement:

La lampe est uniquement alimentée par la batterie et rechargée par le panneau solaire. La durée de vie de la batterie dépend du temps, de la sensibilité et du réglage en lux du capteur de mouvement PIR.



Mode hybride solaire et alimentation secteur 240V:

La lampe utilise toujours automatiquement la batterie en premier. Lorsque la charge de la batterie tombe en dessous de 20 %, la lampe passe automatiquement sur l'alimentation secteur pour le reste de la nuit afin que vous ne restiez pas dans l'obscurité. La batterie est ensuite rechargée le lendemain par le panneau solaire et passe automatiquement à l'alimentation par batterie lorsque la charge est supérieure à 30 %. Si la charge de la batterie n'a pas atteint 30 % en raison d'un temps excessivement sombre, la lampe continuera d'être alimentée par le courant alternatif.

ES- NOTA: para cumplir con las normas, la instalación debe ser realizada por una persona competente debidamente calificada y de acuerdo con las Normas de cableado IEE (BS761) y las Normas de construcción actuales. Se debe dejar una copia de las instrucciones para el usuario/ingeniero de mantenimiento para futuras referencias.

Para fuera del Reino Unido, consulte los requisitos locales.

ASEGÚRESE DE QUE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO ESTÉ DESCONECTADO O AISLADO ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.



Modo sólo solar:

La luz sólo será alimentada por la batería y recargada por el panel solar. La duración de la batería dependerá del tiempo, la sensibilidad y la configuración de lux del sensor de movimiento PIR



Modo híbrido solar y alimentación de red de 240 V CA:

La luz siempre utiliza primero la energía de la batería. Cuando la carga de la batería cae por debajo del 20%, la linterna cambia automáticamente a la alimentación de CA durante el resto de la noche para que no te quedes a oscuras. La batería se recarga al día siguiente mediante el panel solar y cambia automáticamente a la alimentación por batería cuando la carga supera el 30%. Si la carga de la batería no ha alcanzado el 30% debido a un tiempo excesivamente oscuro, la luz seguirá funcionando con la alimentación de CA de la red.

IT- NOTA - Per rispettare le normative, l'installazione deve essere eseguita da una persona competente adeguatamente qualificata e in conformità con le attuali norme di cablaggio IEE (BS761) e regolamenti edilizi. Una copia delle istruzioni deve essere lasciata all'utilizzatore/manutentore per future consultazioni.

Per i paesi non britannici, fare riferimento/consultare i requisiti locali.

ASSICURARSI CHE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA SIA SCOLLEGATA/ISOLATA PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE.



Modalità solo solare:

La luce viene alimentata solo dalla batteria e ricaricata dal pannello solare. La durata della batteria dipende dal tempo, dalla sensibilità e dall'impostazione in lux del sensore di movimento PIR



Modalità ibrida solare e rete CA a 240 V:

La luce utilizza sempre automaticamente l'alimentazione a batteria. Quando la carica della batteria scende al di sotto del 20%, la luce passa automaticamente all'alimentazione di rete per il resto della notte, in modo da non rimanere al buio. La batteria viene ricaricata il giorno successivo dal pannello solare e passa automaticamente all'alimentazione a batteria quando la carica è superiore al 30%. Se la carica della batteria non raggiunge il 30% a causa di un tempo eccessivamente buio, la luce continuerà a essere alimentata dalla rete elettrica CA.

PT- NOTA - Para estar em conformidade com os regulamentos, a instalação deve ser realizada por uma pessoa competente devidamente qualificada e de acordo com os atuais regulamentos de fiação IEE (BS761) e regulamentos de construção. Uma cópia das instruções deve ser deixada para o usuário/engenheiro de manutenção para referência futura.

Para fora do Reino Unido, consulte/consulte os requisitos locais.

CERTIFIQUE-SE DE QUE A ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA ESTÁ DESCONECTADA/ISOLADA ANTES DE INICIAR A INSTALAÇÃO.



Modo apenas solar:

A luz será alimentada apenas pela bateria e recarregada pelo painel solar. A duração da bateria dependerá do tempo, da sensibilidade e da definição de lux do sensor de movimento PIR



Híbrido Solar e alimentação eléctrica de 240V AC:

A luz utiliza sempre automaticamente a energia da bateria em primeiro lugar. Quando a carga da bateria desce abaixo dos 20%, a luz muda automaticamente para a corrente eléctrica CA durante o resto da noite, para que não fique às escuras. A bateria é então recarregada no dia seguinte pelo painel solar e muda automaticamente para a energia da bateria quando a carga é superior a 30%. Se a carga da bateria não atingir 30% devido a tempo excessivamente escuro, a luz continuará a ser alimentada pela corrente eléctrica CA.

DE- HINWEIS - Um den Vorschriften zu entsprechen, muss die Installation von einer entsprechend qualifizierten Fachkraft und in Übereinstimmung mit den aktuellen IEE-Verkabelungsvorschriften (BS761) und den Bauvorschriften durchgeführt werden. Dem Benutzer/Wartungstechniker muss eine Kopie der Anleitung zum späteren Nachschlagen hinterlassen werden.

Für Nicht-Großbritannien beachten Sie bitte die örtlichen Anforderungen.

STELLEN SIE SICHER, DASS DIE STROMVERSORGUNG UNTERBROCHEN/ISOLIERT IST, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN.



Nur-Solar-Modus:

Die Leuchte wird ausschließlich über den Akku betrieben und durch das Solarpanel aufgeladen. Die Akkulaufzeit hängt von der Zeit-, Empfindlichkeits- und Lux-Einstellung des PIR-Bewegungsmelders ab.



Hybrid-Solar- und 240V-Netzstrombetrieb:

Die Leuchte nutzt immer automatisch zuerst den Akkustrom. Wenn die Akkuladung unter 20 % fällt, schaltet die Leuchte für den Rest der Nacht automatisch auf Netzstrom um, damit Sie nicht im Dunkeln stehen. Der Akku wird dann am nächsten Tag durch das Solarpanel aufgeladen und schaltet automatisch auf Akkubetrieb um, sobald die Ladung über 30 % liegt. Wenn die Akkuladung aufgrund von übermäßig dunklem Wetter nicht 30 % erreicht, wird die Leuchte weiterhin mit Netzstrom betrieben.

Tech Help Line

UK - 0330 0249 279

Non UK - +44 (0)1952 238 100

Luceco plc, Telford, TF3 3BD, UK.

Visit our website at www.luceco.com

Servicio de asistencia telefónica

UK - 0330 0249 279

Non UK - +34 93 829 55 74

Luceco SE, Barcelona, 08460, ES.

Visite nuestra web en www.luceco.com